

**NOTES POUR UN TOAST PORTÉ PAR M. KINSELLA,
PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE, LORS D'UN DÉJEUNER
OFFERT PAR QUELQUES ENTREPRISES CANADIENNES**

Chers Hôtes,

Vos Excellences,

Chers amis,

Mesdames et Messieurs,

Au nom de mes collègues, je tiens à remercier nos hôtes de la généreuse hospitalité avec laquelle ils nous accueillent ici aujourd'hui.

Je suis ravi d'avoir cette occasion de vous rencontrer et d'apprendre à mieux connaître vos activités ici, en Albanie. Je suis très impressionné de voir le grand nombre de secteurs d'activités dans lesquels les Canadiens et les entreprises canadiennes sont présents : le secteur bancaire et financier (la Banque Raffeisen, par exemple), le secteur pharmaceutique (Albapharm), le secteur de l'informatique (avec RIM et Infosoft Systems), le génie-conseil (avec AECOM), et la promotion immobilière (avec Mane Group), sans oublier le secteur des ressources naturelles, où des Canadiens font de l'exploration pétrolière et gazière et travaillent à l'extraction du cuivre, du zinc, du nickel, de l'or et de l'argent.

Ces activités, et la participation des entreprises canadiennes à la découverte et à la mise en valeur de tant d'occasions d'affaires dans ce pays témoignent du riche potentiel qu'offre l'Albanie. Et ces

activités, ne l'oublions pas, sont dans l'intérêt commun tant de l'Albanie que du Canada.

Prenons l'exemple de Bankers Petroleum, cette entreprise canadienne d'exploration et de production de pétrole et de gaz, dont le siège social est à Calgary. Elle est le plus important investisseur étranger présent en Albanie. À l'heure actuelle, elle s'emploie à mettre en valeur un gisement de pétrole dans le centre-sud de l'Albanie, qui est sans doute le gisement connu le plus important de toute l'Europe continentale. La production a déjà commencé au champ pétrolifère de Patos-Marinza, dont le potentiel est de 4,7 milliards de barils de pétrole brut, et qui produit actuellement 6 800 barils de pétrole par jour. Le champ pétrolifère de Kucova est un peu plus petit, mais tout aussi prometteur pour le développement économique futur de l'Albanie.

Mentionnons aussi le partenariat qui s'est établi entre la Banque européenne pour la reconstruction et le développement et l'entreprise canadienne Tirez Resources Ltd., de Vancouver, en Colombie-Britannique, en vue d'explorer divers gisements de cuivre, de zinc, d'or et d'argent, dans le district de Mirdita.

Les avantages de ces investissements et de ces activités économiques pour l'Albanie sont nombreux et comprennent notamment des transferts de technologie et de savoir, qui conduiront certainement au développement économique et à de bons niveaux de rendement, pour l'avantage mutuel de tous.

Je profite donc de l'occasion pour saluer l'engagement que prennent ces entreprises canadiennes en Albanie et souhaiter à toutes de réaliser ses projets, ici comme au Canada.

Joignez-vous à moi et portons un toast au succès actuel et futur de nos hôtes.